

**Clan
KAAH**
奢华部落

**CLAN-NEWS
Inter-tabac 2014**

Schenke Anderen Freude!

Liebe Freunde, geschätzte Partner, Kollegen!

Traditionell informieren wir Sie mithilfe unseres „Clan News“-Magazins über die Internationalen Fachmesse „Inter-tabac“ in Dortmund, ihre Neuigkeiten und Teilnehmer. Hier, auf der Messe, präsentieren wir unsere Erfolge und planen die Geschäftsentwicklung. Dabei dürfen wir aber unsere soziale Verantwortung nicht vergessen. Man kann doch sein Erfolg nicht im vollen Maße genießen, wenn man Menschen in Not sieht. Was kann schöner sein, als glückliche und gesunde Kinder und ihre strahlenden Eltern? Oft braucht man dafür nur etwas Anteilnahme von Menschen, die in der Lage sind, ein bisschen ihres Wohlstands in die Gegenwart und in eine sorgenfreie Zukunft zu investieren. Charles Dickens schrieb, dass jeder, der die Last der Sorgen anderer etwas erleichtert, sich in dieser Welt nützlich macht.

Mit den Mitteln aus der Werbung in unseren Magazinen „Clan News“ und „Clan“ finanzieren wir Behandlungen kranker Kinder aus sozial schwachen Familien und unterstützen soziale und kulturelle Projekte. Wir hoffen, dass auch Sie nicht gleichgültig bleiben und etwas zu unserem Wohltätigkeitsprojekt beitragen. Die Welt wird bunt, wenn wir gemeinsam anderen Menschen Lebensfreude schenken.

Ihr

Baron von Bossner

Give Joy to Others!

Dear friends and esteemed partners and colleagues!

Traditionally, we inform you with our magazine „Clan News“ about the international trade fair „Inter-tabac“ in Dortmund, its news and participants. Here at the fair we are presenting our successes and are planning business developments. However, about all this we should not forget about our social responsibilities. You cannot fully enjoy your success when you see people in need. What could better than happy and healthy children and their smiling parents? Often, what is needed is just a little bit of compassion of people, who can invest some of their wealth into the present and a carefree future. Charles Dickens once wrote that anyone easing the burden of the sorrow of others makes himself useful in this world.

With means from advertising in our magazines „Clan News“ and „Clan“, we finance the treatment of ill children from socially challenged families and support social and cultural projects. We hope that you will not remain indifferent either and contribute to our charity project. The world will become colourful if we give the joy of living to other people.

Yours

Baron von Bossner



将快乐给与他人!

亲爱的朋友们, 尊敬的合作伙伴以及同事们!

按照惯例, 我们通过我们杂志 “Clan News” 向您提供多特蒙德 “德国国际烟草展” (Inter-tabac) 的新闻及其参展者的相关信息。在博览会上我们将向您展示我们已取得的成功并规划我们的业务发展。与此同时, 我们也不能忘记我们所肩负的社会责任。如果一个人看到仍有很多人生活在困境中, 那么想必他也不能充分享受自己的成功。还有什么能比幸福和健康的孩子以及他们绽放笑容的父母更美好呢? 而这往往只需要我们的一点共同参与, 同那些能够将他们一部分财富投资给当下, 也是投资给一个无忧无虑的未来的人们一起努力。Charles Dickens 曾写到, 每一个能够减轻别人的负担和顾虑的人, 都是对这个世界有价值的人。

我们 “Clan News” 和《奢华部落》 两本杂志的广告收入均用于为来自社会弱势家庭的患病儿童提供治疗方面的资金帮助, 同时我们也支持各种社会和文化项目。我们希望您也不只是冷漠的旁观者, 而是来为我们的慈善项目做一份贡献吧。如果人人都献出一份爱, 世界将会变成美好的人间。

Bossner 男爵



Подари радость другим!

Дорогие друзья, уважаемые партнеры и коллеги!

Стало хорошей традицией выпускать журнал „Clan News“, знакомить вас с участниками крупнейшей международной выставки „Inter-tabac“ в Дортмунде и с её новинками. Представляя свои достижения, планируя дальнейшее развитие компании, необходимо не забывать о нашей социальной ответственности. Наслаждение успехом будет неполным, если рядом есть попавшие в беду или отчаявшиеся получить помочь люди. Что может быть лучше счастливых здоровых детей и светящихся счастьем лиц их родителей. Очень часто для этого не хватает лишь немного участия тех, кто может себе позволить инвестировать часть своей прибыли в благополучие сегодняшнего дня, безмятежность будущего. Чарльз Диккенс писал: «В этом мире пользу приносит каждый, кто облегчает бремя другого человека». Размер пожертвования не играет значения, важно – желание помочь, соучастие.

Все средства от рекламы в выпускаемых нами журналах „Clan News“ и „Clan“ идут на оплату лечения детей из малообеспеченных семей и поддержку культурных и социальных проектов. Мы надеемся, что и вы не останетесь безразличными и внесете свой вклад в наш благотворительный проект. Мир вокруг заиграет другими красками, если мы все вместе подарим радость жизни другим людям.

Ваш

Барон фон Босснер

Inter-tabac 2014:

Leitmesse mit Ausstellerrekord und einem noch breiteren Angebot

Die Inter-tabac wartet 2014 einmal mehr mit Rekorden auf. Die weltgrößte Fachmesse für Tabakwaren und Raucherbedarf wird in diesem Jahr präsentiert so viele Aussteller wie nie zuvor (mehr als 460, Vorjahr - 401). Erstmals sind fünf Hallen belegt. Bereits seit Ende Mai ist die Inter-tabac 2014 ausgebucht – ein Zeichen für die große Nachfrage und Wertschätzung aus der Branche. Sabine Loos, Geschäftsführerin der Westfalenhallen Dortmund GmbH, erklärt, was die Leitmesse kennzeichnet: „Die Inter-tabac deckt das gesamte Spektrum ab.“

Neben den klassischen Segmenten für den Fachhandel führt die Weltleitmesse auch Presseartikel, Automaten und -Zubehör, Verpackungen sowie Ladenausstattungen. Das diesjährige Wachstum der Inter-tabac basiert unter anderem auf neuen Aussteller-Themen wie „E-Zigarette“ oder „E-Sisha“, aber auch auf klassischen Bestandsthemen. Dabei stellen die elektronischen Produkte das größte Angebotssegment der Inter-tabac dar, gefolgt von Raucherbedarfsartikeln.



Charles Fairmon Vertrieb



Neu in diesem Jahr sind die Themeninseln zu den Schwerpunktthemen „Zigarettenautomaten“ und „Verpackungen“. Die Sonderfläche „Verpackungen“ macht thematisch einen Schritt in Richtung von Fachbesuchern aus der Industrie. In den vergangenen Jahren kam neben dem Einzelhandel auch ein erheblicher Anteil Industrievertreter zur Messe. Diese Fachbesucher verantworten unter anderem die unterschiedlichen Schritte des Herstellungsprozesses von Tabakwaren, E-Zigaretten und Raucherbedarfsartikeln in den Unternehmen. Sabine Loos: „Mit den neuen Themen entwickeln wir unsere Messe zukunftsorientiert weiter, indem wir den Industrievertretern ein noch breiteres Spektrum bieten, ohne die klassischen Themen der Inter-tabac zu vernachlässigen.“

Die Halle 5 stellt u.a. genug Raum für die neuen Themeninseln zur Verfügung. Sie bietet sich zur Erweiterung der

Inter-tabac wegen ihrer hervorragenden Lage förmlich an. Die Halle 5 hat einen direkten Zugang vom Eingang Messe-Forum aus. Darüber hinaus verfügt sie über einen direkten Zugang zu Halle 6. Durch sie wird die effiziente Besucherführung als Rundlauf noch besser umsetzbar.

Insgesamt sind Unternehmen aus 48 verschiedenen Nationen in den Messehallen zu finden. Signifikante Schwerpunkte unter den Herkunftsländern bilden neben Deutschland unter anderem China, die USA, Italien, die Niederlande, Polen, Spanien und Großbritannien. 169 deutsche Unternehmen sind auf der Inter-tabac 2014 vertreten. Im Vorjahr wurden 9.585 Fachbesucher auf der Messe gezählt.

Weitere Infos zur Messe: www.inter-tabac.de



Rocky Patel, Baron von Bossner



INTER-TABAC 2013

Leading Trade Fair with a Record Number of Exhibitors and Even More on Offer

Inter-tabac 2014 is setting records once again. The world's largest trade fair for tobacco products and smoking accessories has been expanded. It will showcase more exhibitors than ever before (more than 460, last year - 401). For the first time, five halls have been reserved. Inter-tabac 2014 has been booked solid since the end of May—a sign of how highly the event is esteemed and sought after in the sector. Sabine Loos, CEO of Westfalenhallen Dortmund GmbH, explains what distinguishes this leading trade fair: „Inter-tabac covers the full spectrum.“

Alongside traditional segments for specialist retailers, this leading international trade fair also features press articles, vending machines and related accessories, packaging and shop fittings. Inter-tabac's growth this year is based partly on new exhibitor themes like „E-Cigarette“ or „E-Shisha“, but also on traditional inventory themes. Electronic products comprise the largest product segment at Inter-tabac, followed by smoking accessories.

A new feature this year is the inclusion of themed islands devoted to the key topics „Cigarette Vending Machines“ and „Packaging“. The special area „Packaging“ is thematically geared towards trade visitors from the industry. In previous years, the fair was attended both by retailers and a considerable number of industry representatives. These trade visitors are responsible for, among other things, various stages in the production of tobacco products, e-cigarettes and smoking accessories at different companies. Sabine Loos: „The new themes enable us to further develop our trade fair with an eye to the future by offering industry representatives an even broader spectrum without neglecting Inter-tabac's traditional themes.“

Hall 5 offers enough room for the new themed islands and more. Its excellent location facilitates expansion of Inter-tabac's floor plan. Hall 5 can be accessed directly from the Messe-Forum entrance. Furthermore, it offers direct access to Hall 6. This makes it much easier to orient visitors efficiently along a circular route.

Businesses from a total of 48 different countries are to be found in the halls. Alongside Germany, the following countries are among the most strongly represented: China, the US, Italy, the Netherlands, Poland, Spain and the UK. 169 German companies are represented at Inter-tabac 2014. In the previous year, 9,585 trade visitors attended the fair.



Baron von Bossner, Hendrick Kelner/Oettinger Davidoff



Baron von Bossner, Peter Witzke/Villiger
Martin von Bossner, Baron von Bossner

Further info at www.inter-tabac.com.



Reinhold C.Wildmayer/Cigar Journal, Baron von Bossner



Baron von Bossner, Mr. Dalay/Dalay Zigarren



Peter Wörmann, Thomas Strickrock/Woermann Cigars



HAMMER + SICKLE®

LEARN THE STORY AT HSCIGARS.COM



KOHLHASE & KOPP



Daniel Kohlhase, Adam Kohlhase/Kohlhase & Kopp



Natalia Kovalevskaia, Baron von Bossner, Slava Polenov,
Inna Jashina, Maria Zelentsova/Tabakpodarki/Postulat



Raffael Nadal/Boutique Blends



- founded in Saint-Petersburg in 1999 -
- tobacco and premium gifts -
- the leader of the Russian market -
- 60 shops all over Russia -
- official distributor of Djarum and Bossner -





Nick Perdomo, Arthur Kemper/Perdomo Cigars



Baron von Bossner, Jeton Jajovski/LCP Wholesale AS

PERDOMO 20th ANNIVERSARY

BEST CIGAR, NICARAGUA - 2014



*Thank you to our loyal customers!
We would like to share this award with all of you for making this possible.*





Martin Schuster/Bentley trade cigars, pipes & tobacco, Philipp Schuster/Schuster Bünde



Marc von Eicken, Rolando Villamil, Christian Panzer/Von Eicken

BOSSNER

WINE

AWC VIENNA SILVER 2013

BOSSNER MUKUZANI 2007

BOSSNER SAPERAVI 2005

BOSSNER KINDZMARAULI 2007

Georgien – das Land mit der 8000 Jahre alten Weinkultur

Erhältlich bei den Kaiser's Filialen:

KAISER'S

Kurfürstendamm 140 · 10709 Berlin
Tel.: 030-814 959 42

Litfaß-Platz 4 · 10178 Berlin
Tel.: 030-240 457 54

Südwestkorso 36 · 14197 Berlin
Tel.: 030-832 222 08

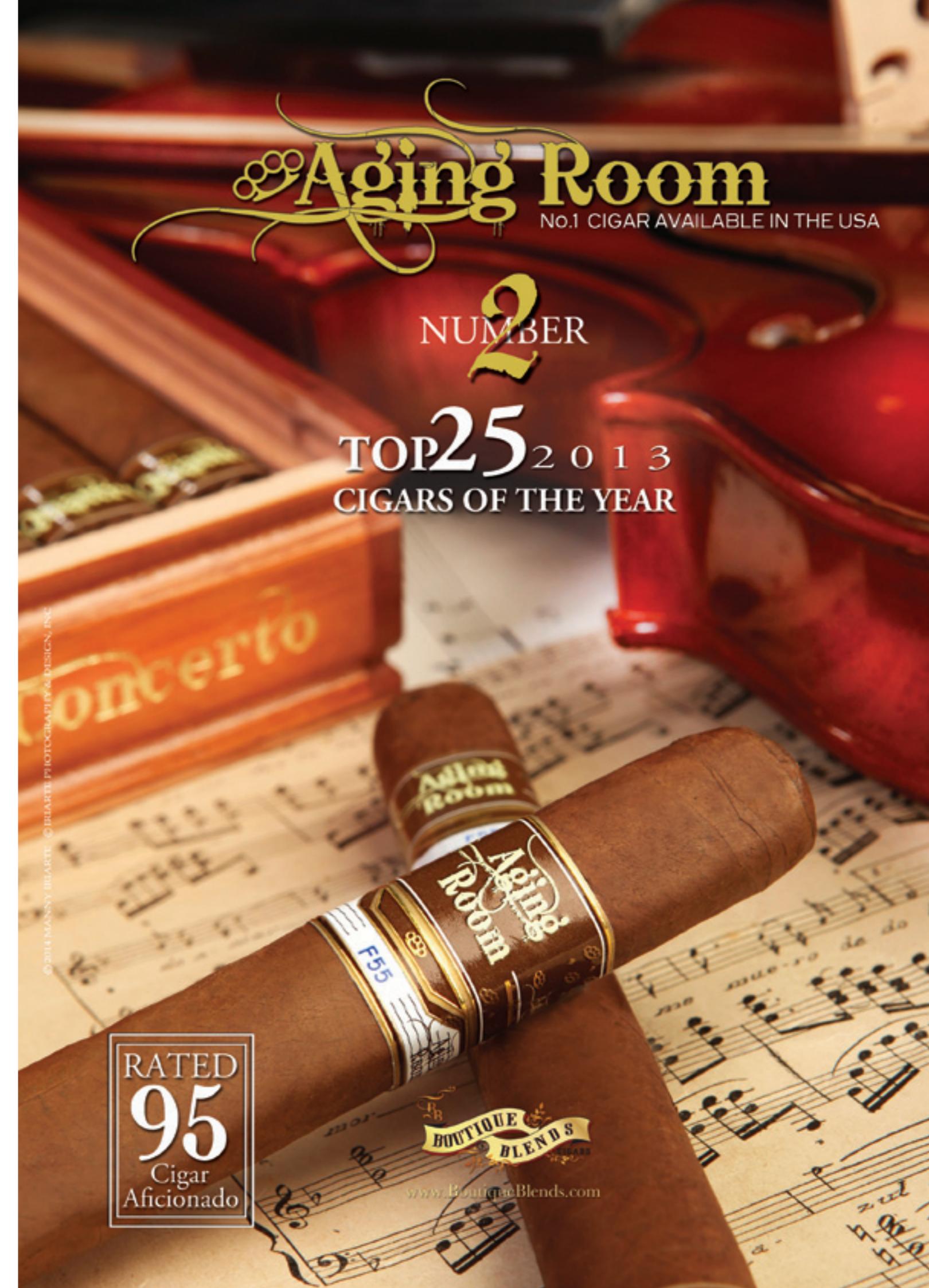
www.bossner.de · www.kaisers.de

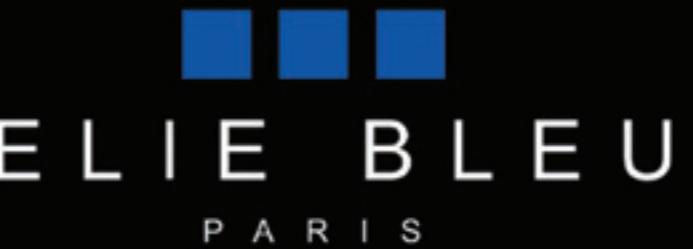


Baron von Bossner, Dieter Wirtz/www.cigarintern.de



Baron von Bossner, Thomas Schopp/Hamann GmbH





75 & 110 cigars humidor "Camouflage" Limited Edition



Laurent Fuchs, Frederic Ribemon/Elie Bleu



Alejandro Turrent, Baron von Bossner, La Competencie Team



Tibor Braun/King's Tobacco



Dietmar Schuh/Schwarzwaldbrennerei GmbH



Maxim Privezentsev/ Total flame, Baron von Bossner



Kurt Steinborn/Cigar Spa

The High-Tech Revolution in Humidors

CigarSpa - with the unique membrane evaporation, best for your cigars !

IN NEW COLOURS, WITH MORE FEATURES AND IMPROVEMENTS!

- fits into almost every humidor
- very simple to operate – only one button
- humidity level can be chosen individually between 65% and 75%
- all relevant data are displayed
- regulates up to 4 months without any attention
- MADE in GERMANY



CigarSpa®
wellness for cigars



Iris Ernst, Stephanie Gmeinwieser/Tabak Zeller



Aldrid Fernandez, Baron von Bossner, Abdul Rahman A. Kamali, Anantha Kumar.c/Al Kamali Group

"Del Suelo al Cielo" *



* "From Soil to Heaven"

Plasencia

Reserva Orgánica

AVAILABLE AT YOUR FINEST TOBACCONIST IN NORTH AMERICA AND EUROPE.

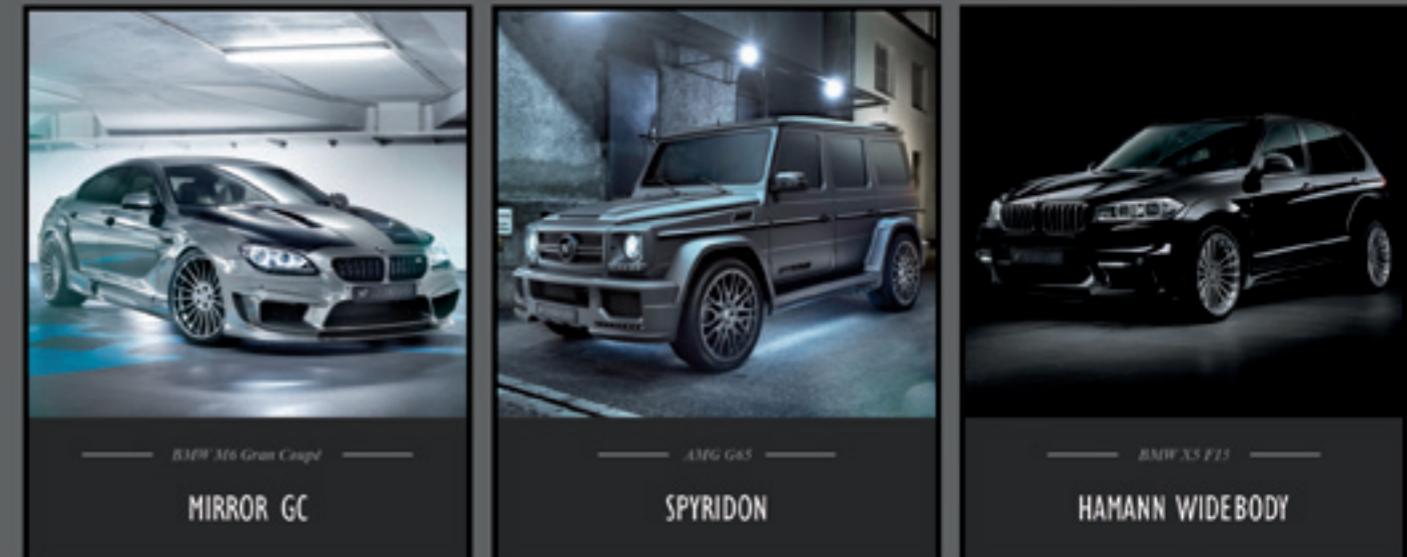
www.plasenciacigars.com





Lamborghini Aventador

LIMITED



MYSTÈRE

Individuelle Hochleistungsautomobile mit modernster Technik und faszinierendem Design sind die Spezialität von HAMANN MOTORSPORT.

Auf 10.000 Quadratmetern entwickelt und fertigt HAMANN nach strengsten ISO-Qualitätsnormen. Jedes HAMANN Automobil und Tuningteil unterliegt stets umfangreiche Tests, um Hochwertigkeit und Zuverlässigkeit zu garantieren. Erst wenn die Teile allen Anforderungen gewachsen sind und sie danach die TÜV-Prüfung bestanden haben, werden sie an den Kunden ausgeliefert. Oberste Maxime aller Aktivitäten rund um Antrieb und Design ist die maximale Qualität bei Entwicklung und Herstellung. Natürlich, wie es sich für eine Manufaktur gehört, in Handarbeit.

Customized high-performance automobiles with cutting-edge technology and fascinating design are the specialty of HAMANN MOTORSPORT.

On 10,000 square metres, HAMANN develops and manufactures products according to strictest ISO quality standards. Each HAMANN automobile and tuning part always undergoes extensive tests in order to guarantee top quality and reliability. Only when the parts meet all requirements and are later approved by the German Control Board, they can be delivered to the customer. The topmost principle for all activities in connection with drive and design is maximum quality during development and production. Naturally hand crafted, as appropriate for a manufactory.

HAMANN GmbH
Kaessbohrerstraße 3
88471 Laupheim / GERMANY
Phone +49 (0)7392 / 9 73 20
e-Mail: info@hamann-motorsport.com

 **HAMANN**

www.hamann-motorsport.com

Together we can save children's hearts

Вместе спасем детские сердца



Club der Russisch-Orthodoxen Mäzenate e.V.

Bank: Commerzbank AG
BLZ: 100 800 00
Kontonr: 0372880800
SWIFT/BIC: DRES DE FF 100
IBAN: DE86 10080000 0372880800

www.clubrom.de

All the money are donated to cure sick children

*Все пожертвования идут на лечение
больных детей*